



# Teléfono Móvil GSM

## Manual del Usuario



# **EXPLORER**



Por favor lea y conserve estas instrucciones.

## **Estimado Cliente:**

**Gracias por comprar este teléfono móvil GSM Crosscall. Este teléfono es a prueba de polvo y de agua y posee una protección antichoque lo que lo convierte en su compañero ideal cuando realice actividades al aire libre.**

**Por favor, siga las instrucciones que le ofrecemos en este manual para sacar el máximo partido a su teléfono móvil.**

## Contenido

|   |    |
|---|----|
| Información Importante sobre Seguridad.....             | 4  |
| Cómo comenzar.....                                      | 8  |
| Colocación de la tarjeta SIM y de la batería.....       | 8  |
| Cómo cargar la batería.....                             | 11 |
| Presentación del teléfono.....                          | 12 |
| Teclas.....   | 13 |
| Iconos.....   | 14 |
| Usar el código PIN para desbloquear la tarjeta SIM..... | 14 |
| Funciones de llamada.....                               | 15 |
| Menú principal.....                                     | 16 |
| Directorio telefónico.....                              | 17 |
| Llamadas.....   | 19 |
| Perfiles.....   | 20 |
| Radio FM.....   | 21 |
| Mensajes.....   | 22 |
| Configuración.....                                      | 24 |
| Herramientas.....                                       | 26 |
| Solución de problemas.....                              | 27 |

## Información Importante sobre Seguridad

**No permita que el dispositivo le distraiga mientras conduce y permanezca siempre totalmente atento a las condiciones del tráfico.**

- Conduzca siempre de modo seguro.
- No mire la pantalla del dispositivo mientras conduce y utilice instrucciones por voz, siempre que sea posible.
- Mientras conduce, no envíe mensajes de texto, no realice llamadas de voz ni conteste a las mismas, no introduzca ninguna dirección, no cambie la configuración ni active funciones que requieran su atención durante un largo periodo de tiempo.
- Antes de realizar cualquiera de estas acciones, detenga el vehículo de modo seguro y legal.
- Consulte y siga todas las normas locales referentes al uso de este dispositivo.
- Apague el dispositivo y extraiga la batería con cierta frecuencia para garantizar el funcionamiento óptimo.
- Mantenga el dispositivo alejado de cualquier imán y campo magnético.
- El cable externo del cargador no puede ser sustituido. Si el cable está dañado, el adaptador eléctrico deberá ser destruido.
- El dispositivo no debe ser expuesto a gotas o salpicaduras de agua. No colocar encima del dispositivo ningún objeto lleno de líquido, por ejemplo un jarrón.
- La audición con auriculares con un nivel excesivo de volumen puede provocar pérdida de audición
- La clavija eléctrica del aparato debe ser fácilmente accesible durante su uso.
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del aparato y debe ser fácilmente accesible.

### **Advertencia sobre la Batería**

No deje el dispositivo expuesto a una fuente de calor y tampoco en un lugar con temperaturas elevadas, por ejemplo dentro de un vehículo estacionado.

### **Batería Li-Ión utilizada**

Este producto contiene una batería Li-Ión. Si la batería se manipula de modo incorrecto, existe el peligro de que se produzca un incendio y quemaduras.

**Advertencia:** Existe el peligro de explosión si la batería se instala de modo incorrecto. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no intente abrir ni reparar la batería. No desmonte, no aplaste, no provoque cortocircuito en los bornes externos, no la tire al fuego ni al agua, y no exponga la batería a temperaturas superiores a los 60°C.



Sustituya la batería por otra del mismo tipo. Recicle y elimine las baterías usadas en cumplimiento de la normativa local o siguiendo la guía de consejos suministrada con el producto.

- No utilice ningún objeto afilado para extraer la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Utilice solo un cargador eléctrico o un cargador externo para baterías indicado para su producto.
- Sustituya la batería por otra batería correcta de repuesto. El uso de otro tipo de batería presenta un riesgo de incendio o explosión.

### **Marcapasos y Otros Dispositivos Médicos**

Los estudios han demostrado la posible presencia de interferencias entre los teléfonos móviles y el funcionamiento normal de un marcapasos. La industria de marcapasos recomienda que las personas con un marcapasos implantado sigan estas indicaciones para minimizar cualquier posible interferencia con el funcionamiento de un marcapasos:

- Mantenga siempre una distancia de 15 cm (6 pulgadas) entre el marcapasos y cualquier teléfono móvil encendido.
- Guarde el teléfono en el lado contrario al marcapasos. No guarde el teléfono en el bolsillo del pecho.
- Utilice el oído más alejado del marcapasos para minimizar cualquier posible interferencia.
- Si cree que se están produciendo interferencias, apague el teléfono inmediatamente.
- En el caso de otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante para determinar si el teléfono móvil puede generar interferencias con el dispositivo, y para determinar las precauciones que puede adoptar para evitar interferencias.

### **Llamadas de emergencia**

**Importante:** Este dispositivo funciona utilizando señales de radio, redes inalámbricas, instalaciones telefónicas y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo permite realizar llamadas de voz por internet (llamadas por internet), active las llamadas por internet así como el teléfono móvil. El dispositivo puede intentar realizar llamadas de emergencia por las redes de telefonía móvil y a través de su proveedor de llamadas por internet, siempre que los dos estén activados. No se puede garantizar la conexión en todo tipo de condiciones. No confíe exclusivamente en un dispositivo inalámbrico para establecer llamadas vitales, por ejemplo llamadas de emergencias médicas.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria y con la máxima precisión. Su dispositivo inalámbrico podría ser el único medio de comunicación en el caso de un accidente. No finalice la llamada hasta que le permitan hacerlo.

### **Evite el Movimiento Repetitivo**

Puede experimentar alguna molestia ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo, al realizar actividades repetitivas, como pulsar teclas o jugar a juegos electrónicos, en el dispositivo.

Descanse con frecuencia. Si observa alguna molestia durante el uso o después del uso del dispositivo, interrumpa su utilización y consulte al médico.

### **Información de certificación (SAR) Este teléfono móvil cumple las normas de exposición a radio frecuencias.**

Su teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado para no exceder los límites de exposición a radio frecuencias recomendados por las normas internacionales. Estas normas han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de la edad y su estado de salud. Las normas de exposición para dispositivos móviles utilizan una unidad de medición denominada Índice de Absorción Específica o SAR. El límite SAR indicado en las normas ICNIRP equivale a 2.0 vatios/kilogramo (W/kg) como media sobre 10 gramos de tejido. Las pruebas para el SAR se desarrollan utilizando posiciones estándar de funcionamiento mientras el dispositivo está transmitiendo al nivel máximo certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia experimentadas. El nivel SAR actual de un dispositivo en funcionamiento puede ser inferior al valor máximo debido a que el dispositivo ha sido diseñado para utilizar solo la potencia necesaria para estar conectado a la red. Esa cantidad varía en función de varios factores, por ejemplo su proximidad a una estación base de la red.

El valor máximo de SAR de las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído equivale a 0,259 W/kg.

### Declaración de Conformidad

*Por la presente, **Admea** declara que este **Teléfono GSM** cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.*

La declaración de conformidad está disponible en la página web: [www.logisav.fr](http://www.logisav.fr)



La directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requiere que los aparatos electrodomésticos usados no se deben tirar en la basura doméstica normal sin clasificar. Los aparatos usados se deben depositar por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud de las personas y en el medio ambiente.

El símbolo de la “papelera con ruedas” tachada sobre el producto le recuerda su obligación de que al desechar el producto se debe depositar por separado.

Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales o el establecimiento de venta para conocer el modo correcto de eliminación del aparato usado.

## Cómo comenzar

### Colocación de la tarjeta SIM y de la batería

Para poder usar este teléfono móvil es precisa una tarjeta SIM (Módulo de Identidad del Suscriptor). Por favor, póngase en contacto con su operador de telefonía móvil para obtener una. Este aparato cuenta con dos entradas para tarjetas SIM, lo que le permite combinar múltiples usos en un solo teléfono (como un uso profesional y otro personal).

Tenga cuidado al colocar o quitar la tarjeta SIM, ya que se puede dañar con facilidad si se arañase o doblase.

**Nota:** Antes de instalar la tarjeta SIM, asegúrese de que el teléfono esté apagado, desconectado del cargador o de cualquier otro aparato. Después, quite la batería.

1. Quite la tapa de atrás: Apriete la tapa de atrás ①, después deslícela ② y sáquela del teléfono.



**Nota:** Si la batería estuviese dentro, quítela levantándola.



2. Introduzca una tarjeta SIM: Siga la imagen que aparece en el teléfono para introducirla correctamente. Asegúrese de que los puntos de contacto estén en línea con los conectores del teléfono.



3. Coloque la batería: coloque los contactos eléctricos de la batería frente a frente con los contactos del compartimiento de la batería, después apriete la batería hasta que quede encajada.



4. Vuelva a colocar la tapa trasera



Antes de volver a colocar la tapa, asegúrese de que la junta de plástico esté bien colocada (como se ve en la ilustración de abajo)



**Nota:**

- La junta que se muestra arriba fortalece las prestaciones de protección frente al agua y al polvo. No debe quitarse.
- Este teléfono tiene la certificación “IP54”, lo que significa que puede resistir las salpicaduras de agua, como la lluvia, sin sufrir daños perjudiciales, lo que lo convierte en su compañero ideal en las actividades al aire libre. Por favor, tenga en cuenta que bajo ninguna circunstancia debe sumergirlo en agua. Si lo hiciese la garantía no sería aplicable.

## Cómo cargar la batería

Para prolongar la vida de la batería de su teléfono, siga las instrucciones de abajo:

- Para cargar la batería, utilice el cargador estándar (provisto dentro de esta caja).
- Lo mejor es cargar la batería hasta que deje de moverse en la pantalla el indicador de la batería.
- Solo usar el cable USB para cargar la batería cuando el cargador estándar no esté disponible.
- Evite mantener el teléfono en el modo vibrar.

1. Saque el cable USB de la caja y conéctelo al adaptador de corriente. Conecte el extremo del cargador al puerto USB del teléfono. Luego, conecte el cargador en un enchufe de corriente eléctrica. La barra indicadora de la batería que está en la pantalla empezará a desplazarse. Cuando la batería esté totalmente cargada, la barra dejará de desplazarse. Desconecte el cargador del teléfono y del enchufe.



2. Conecte el enchufe del cable del micro USB al puerto USB. El indicador de la barra de la batería empezará a desplazarse.

### NOTA:

Cuando use el USB para recargarla puede tardar más tiempo para empezar y puede no funcionar si conecta el teléfono a través de un puerto USB que no esté conectado. Su aparato se carga más rápidamente cuando lo hace a través de un enchufe. Cuando la batería está muy baja, puede tardar un rato antes de que empiece a cargarse. Cuando la batería esté totalmente cargada, el indicador de nivel de la batería que se ve en la pantalla dejará de desplazarse. Una vez termine de desplazarse la barra, desconecte el cargador del teléfono del enchufe.

## Presentación del teléfono












## Teclas

|   | <b>Tecla</b>                           | <b>Descripción</b>  |
|---|--|---|
| 1 | Tecla de función izquierda             | Apriete este botón para acceder a la función indicada en la pantalla, encima del botón . Por ejemplo, cuando aparece la palabra “Menú” encima de la tecla, apriete esta tecla para acceder al menú.   |
| 2 | Tecla de llamada                       | Marca un número de teléfono o responde a una llamada. También puede apretarlo en la pantalla inactiva para que muestre el número que se ha llamado más recientemente.                                 |
| 3 | Puerto USB                             | Para cargarlo o transmitir datos a un ordenador. Salida de auriculares.   |
| 4 | Teclas de navegación                   | Puede utilizar las teclas de navegación como accesos directos a distintas funciones de la siguiente forma:<br>Configuración→ Configuración del teléfono→ Tecla de acceso directo.                     |
| 5 | Tecla *                                | Apriete la tecla de función izquierda y apriete rápidamente la tecla * para bloquear o desbloquear el teclado.<br>Se usa también con distintos propósitos en diferentes funciones.                    |
| 6 | Tecla de función derecha               | Apriete este botón para acceder a la función indicada en la pantalla sobre este botón. Por ejemplo, cuando aparece la palabra “Nombres” sobre la tecla, apriete y se abrirá el directorio telefónico. |
| 7 | Tecla de encendido/<br>Tecla de acabar | Termina o rechaza una llamada. También sale de la función que se estaba usando en cualquier momento.<br>Apriete y sostenga para encender/apagar el teléfono.  |
| 8 | Tecla #                                | Apriete y sosténgala apretada para cambiar del modo silencioso al general. Se usa con distintos propósitos dependiendo de las funciones.  |

## Iconos

En la pantalla, puede ver varios iconos en la barra de estado. A continuación aparece lo que significa cada uno:

|   |   |
|---|---|
|  | Indica la intensidad de la señal de la red de su operador móvil en su ubicación actual. Cuanto más alta sea la barra, más fuerte es la señal. |
|  | Indica que hay nuevo(s) mensaje(s).   |
|  | Indica que el desvío de llamadas está activado.   |
|  | Indica la(s) llamada(s) perdida(s).   |
|  | Indica que el tipo de alerta que tiene en su teléfono es sonido de llamada.   |
|  | Indica que su teléfono está bloqueado.  |
|  | Indica que el tipo de alerta de su teléfono está puesto en auriculares.   |
|  | Indica que la alarma del reloj está activada.   |
|  | Indica el nivel de carga de la batería.   |

## Usar el código PIN para desbloquear la tarjeta SIM

El PIN (Número de Identificación Personal) se utiliza para evitar el uso ilegal de su tarjeta SIM. Por regla general, el PIN se facilita con la tarjeta SIM. Si se introduce tres veces seguidas un código PIN incorrecto, el teléfono quedará bloqueado por seguridad. En caso de que esto suceda, póngase en contacto con su operador de telefonía para desbloquear el aparato. El dispositivo será desbloqueado introduciendo el código PUK facilitado por su operador.

## Funciones de llamada

### Para realizar llamadas

#### Realizar una llamada:

- Introduzca el número de teléfono incluido el código del país y/o el código de área, si fuese necesario. Sostenga apretado el [0] para que aparezca el prefijo internacional (carácter “+”)
- Apriete borrar para borrar el carácter a la izquierda del cursor.
- Presione la tecla de llamada para llamar.
- Desplace hacia la derecha para subir el volumen o hacia la izquierda para bajarlo durante la llamada telefónica.

#### Para realizar una llamada desde el directorio:

- En el modo de espera, apriete la tecla de función derecha para acceder al Directorio. Desplácese hasta el nombre deseado o escriba el nombre en la casilla para ello y luego apriete la tecla Llamar para realizar la llamada.
- También puede apretar Menú y seleccionar Directorio. Use las teclas de navegación para seleccionar la opción Buscar. Puede seleccionar el nombre directamente del directorio telefónico o introduzca el número en el campo de búsqueda rápida. Luego, apriete la tecla Llamar para realizar la llamada.

#### Para responder o rechazar una llamada entrante:

- Aprieta la tecla Llamar para responder a una llamada entrante.
- Apriete la tecla Acabar para rechazar una llamada sin responderla.

#### Consejos para las opciones de llamadas

- Apriete **Opciones** durante una llamada en activo para acceder a las funciones de abajo:
- **Poner la llamada en espera:** para poner en espera una llamada
- **Acabar una sola llamada:** para acabar una llamada
- **Nueva llamada:** para realizar una llamada nueva durante otra llamada
- **Directorio telefónico:** para consultar el Directorio
- **Historial de llamadas:** para consultar las llamadas perdidas, marcadas, recibidas y para borrar el listado de llamadas
- **Mensajes:** para escribir un mensaje de texto
- **Mudo:** para silenciar el micrófono durante la conversación

## Menú principal

Para introducir el menú, apriete **[Menú]** en el modo inactivo.

Nota: Algunos menús pueden diferir dependiendo de su operador.

### Visión general de los menús

| <b>Direc-torio telefó-nico</b>   | <b>Llamadas</b>   | <b>Perfiles</b>   | <b>Multimedia</b>  | <b>Mensajes</b>   | <b>Gestión Archivos</b>  | <b>Configuración</b>   | <b>Herramientas</b>  |
|--|---|---|--|---|--|--|--|
| <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Añadir un contacto nuevo</li> </ol> | <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. His-torial de llamadas</li> <li>2. Config. llamadas</li> </ol> | <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. General</li> <li>2. Silencio</li> <li>3. Reunión</li> <li>4. Exterior</li> <li>5. Mi estilo</li> <li>6. Ahorrar energía</li> </ol> | <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Radio FM</li> <li>2. Juego</li> </ol> | <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Escribir</li> <li>2. Entrada</li> <li>3. Borrador</li> <li>4. Salida</li> <li>5. Enviados</li> <li>6. Borrar mensajes</li> <li>7. Emisión de Mensajes</li> <li>8. Config. de Mensajes</li> </ol> | <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teléfono</li> </ol> | <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cambiar SIM dual</li> <li>2. Configuración SIM dual</li> <li>3. Configuración del teléfono</li> <li>4. Configuración de red</li> <li>5. Configuración de seguridad</li> <li>6. Conectividad</li> <li>7. Restaurar configuración de fábrica</li> </ol> | <p style="text-align: center;">↓</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Internet</li> <li>2. Calculadora</li> <li>3. Calendario</li> <li>4. Alarma</li> </ol> |



## Directorio telefónico

Puede almacenar números de teléfono en su tarjeta SIM y en la memoria interna de su móvil. La memoria de la tarjeta SIM y la del móvil están físicamente separadas, pero se usan como una sola unidad conocida como Directorio telefónico. Para acceder a este menú, apriete [**Menú**] en el modo inactivo y selecciones **Directorio telefónico** o apriete la tecla de función derecha para entrar directamente en el **Directorio**.

### Buscar nombres y números guardados en el Directorio telefónico

En el estado de espera, deslice hacia abajo y entre la primera letra del nombre. Baje para elegir el nombre que desea.

### Añadir un contacto nuevo

- Use este menú para añadir un contacto nuevo al Directorio telefónico como se indica a continuación.
- Directorio telefónico → Añadir contacto nuevo → introducir la información del contacto.  
O
- Directorio telefónico → Opciones → Seleccionar → en la SIM o en el Teléfono → introducir la información del contacto.

Después de haber añadido contactos al directorio, apriete la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- Vista
- Enviar mensaje de texto
- Llamar
- Editar
- Borrar
- Copiar
- Mover
- Añadir a la lista negra
- Configuración del Directorio Telefónico

## Configuración del Directorio Telefónico

Puede personalizar su Directorio con las siguientes opciones: **Preferencia a la hora de guardar, Marcado rápido, Mi número, Números adicionales, Estado de la memoria, Copiar los contactos, Mover los contactos, Borrar todos los contactos.**

### Marcado rápido

Asignar los números guardados en el directorio a una de las teclas de marcación rápida (del 2 al 9). Luego podrá llamar directamente con este método sosteniendo la tecla de marcación rápida.

### Borrar los contactos

- Apriete **Opciones**→ seleccione **Borrar**: para borrar el nombre y el número de teléfono de un solo contacto.
- Apriete **Opciones**→ seleccione **configuración del Directorio telefónico**→ **Borrar todos los contactos**: para borrar todos los contactos y números de la ubicación donde estén guardados.

### Copiar contacto

- Apriete **Opciones**→ seleccione **Copiar**: Esto le permite copiar un contacto desde la ubicación donde esté a la otra
- Apriete **Opciones**→ seleccione **configuración del Directorio telefónico**→ **Copiar contactos**: Esto le permite copiar todos los contactos desde la ubicación donde estén guardados a la otra.

### Mover

- Apriete **Opciones**→ seleccione **Mover**: Esto le permite mover toda la información de los contactos a la otra ubicación de almacenaje.

## **Llamadas**

Apriete **Menú** en el modo inactivo, luego seleccione este submenú para comprobar el historial de llamadas o ajustar la configuración de llamada.

### **Historial de llamadas**

Para ver todo el registro de llamadas incluidas las llamadas perdidas, las llamadas realizadas, las llamadas recibidas o seleccione borrar el registro de llamadas para borrarlo.

### **Llamadas perdidas**

En el menú del historial de llamadas entrantes, seleccione llamadas perdidas, luego apriete OK para ver el registro. El teléfono indica la fecha y la hora de cada llamada. Puede seleccionar un número si desea llamar, enviar un mensaje o guardarlo en el Directorio telefónico.

### **Llamadas realizadas**

Esta función le permite ver la lista de los números de teléfono que ha llamado más recientemente. El teléfono indica la fecha y la hora de cada llamada. Puede seleccionar un número si desea llamar, enviar un mensaje o guardarlo en el Directorio telefónico.

### **Llamadas recibidas**

Esta función le permite ver la lista de los números de teléfono que le han llamado más recientemente y cuya llamada usted haya aceptado. El teléfono indica la fecha y la hora de cada llamada. Puede seleccionar un número si desea llamar, enviar un mensaje o guardarlo en el Directorio telefónico.

### **Borrar el registro de llamadas**

Esta función le permite borrar el historial de las llamadas realizadas, recibidas o perdidas o de todas las llamadas.

### **Configuración de las llamadas**

Esta función le permite configurar las llamadas de la SIM1/SIM2 y las llamadas normales del teléfono.

## Configuración de la SIM 1 o la SIM 2:

- Llamada en espera
- Desviar llamada
- Llamadas restringidas
- Cambio de línea

## Configuraciones avanzadas:

- Lista negra  
Rechazar los números en la lista negra: para activar o desactivar esta función.  
Números en la lista negra: para añadir números que quiera filtrar.
- Lista blanca  
Modo: para activar o desactivar esta función.  
Números de la lista blanca: para añadir los números a la lista.
- Volver a llamar  
Activar esta función para que el teléfono vuelva a llamar automáticamente cuando la llamada haya fallado.
- Recordatorio de la duración de la llamada  
Si esta función está activada, el teléfono emitirá un sonido de alerta para informarle del tiempo que lleva hablando.
- Rechazar mediante SMS  
Si rechazase una llamada cuando esta función se encuentre activada, se enviará un SMS al que le llamaba.
- Modo de respuesta  
Puede elegir responder con cualquier tecla o responder automáticamente en el modo auriculares.

## Perfiles

Elija su perfil preferido: General, Silencioso, Reunión, Exterior, Mi estilo o Ahorrar energía. Puede ajustar la configuración del tono, del volumen, de la alerta, del sonido de llamada, etc. para personalizar los perfiles con el fin de usar el teléfono en distintos ambientes.

## Radio FM

Conecte los auriculares al puerto USB para escuchar la radio FM. La calidad de recepción de la radio depende de la cobertura de la emisora de radio en el área que se encuentre. Tenga en cuenta que la recepción de la FM puede no estar disponible o puede ser pobre en áreas cuya cobertura sea limitada, - dentro de los edificios o cuando se desplaza a gran velocidad -.

- Cuando la radio esté encendida, apriete la tecla de navegación arriba/abajo para ajustar el volumen y apriete la tecla izquierda/derecha para ajustar la frecuencia.
- Cuando la radio esté encendida, apriete la tecla de función izquierda para acceder a las funciones de abajo:
  - **Lista de emisoras:** para guardar emisoras en la lista, apriete y seleccione Editar. Teclee el nombre y la frecuencia de la emisora y apriete OK. Puede grabar hasta 20 emisoras de radio en el aparato.
  - **Introducción manual:** Si conoce la frecuencia de la emisora de radio que desea escuchar (entre 88 y 108 MHz), tecléela y apriete OK.
  - **Búsqueda automática:** Si quiere realizar la búsqueda automática de las emisoras de radio, apriete Sí cuando el teléfono le pregunte si quiere crear una lista preestablecida. Esta función buscará y guardará las emisoras que encuentre de forma automática en la lista de Emisoras.
  - **Configuración:** Opciones de configuración de la radio FM
    - **Sonido de fondo:** para activar o desactivar esta función. Seleccione:
      - Encender: si quiere permitir que la radio siga sonando aun después de que haya salido de la radio.FM.
      - Apagar: cuando salga de la radio FM, esta se parará.
    - **Altavoz:**
      - Encender: seleccione OK para confirmar la selección. Puede escuchar la radio FM sin tener que ponerse los auriculares.
      - Apagar: tendrá que ponerse los auriculares para escuchar la radio FM.

**Nota:** Acuérdesse de introducir los auriculares antes de usar la radio FM.

## Mensajes

En el modo inactivo, apriete [**Menú**] y seleccione Mensajes para enviar o recibir mensajes cortos.

### Escribir mensajes

#### Mensaje de texto

Seleccionar esta opción para crear y enviar un mensaje. Cuando esté escribiendo el mensaje, apriete la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes funciones:

- **Enviar a:** para entrar el número del receptor o añadirlo desde el Directorio telefónico.
- **Método de entrada:** para cambiar los métodos de entrada.
- **Establecer Zi:** para activar el modo de entrada Inteligente.
- **Avanzado:** para entrar el número, el nombre o un marcador.
- **Guardar en borrador**

#### Entrada

Entre en Entrada para ver los mensajes recibidos.

Cuando vea la lista de mensajes, use la tecla Arriba/Abajo para seleccionar el mensaje anterior o posterior. Para leer un mensaje, apriete la tecla OK. También puede Ver, Responder y Llamar al que se lo remitió, Borrar, Borrar todos o Guardar el número en el directorio telefónico.

#### Borradores

Los mensajes que no están listos para enviarse se guardan en Borradores, donde esperan para ser modificados y enviados.

#### Salida

Selecciónelo para ver los mensajes que están pendientes de enviar ya sea en el teléfono o la SIM. Después de seleccionar el mensaje, puede apretar Opción para seleccionar las operaciones que precisa tales como Ver, Volver a enviar, Editar, Borrar o Borrar todos.

#### Mensajes enviados

En esta carpeta se guardan los mensajes que ha enviado.

## Borrar mensajes

Seleccione esta opción para borrar todos los mensajes en la carpeta seleccionada: Entrada, Borrador, Salida, mensajes Enviados o Todos los mensajes.

## Mensajes generales

Los mensajes generales se refieren a los mensajes enviados por el operador (como la información del tiempo). Puede que su operador no ofrezca este servicio.

**Nota:** Puede que este servicio no se encuentre disponible en todas las operadoras. Si desea más información respecto a los temas disponibles, póngase en contacto con su operador de servicios.

## Configuración de mensajes

Vaya a este submenú para establecer los apartados de abajo:

- **Configuración del perfil**
- **Buzón de voz:** Si no puede responder a una llamada, puede pedir que le deje un mensaje el que le llame; luego, acceder al Buzón de voz para escucharlo. Tiene que dar de alta este servicio por medio de su operador de telefonía antes de poderlo usar.
- **Configuraciones comunes:** Puede activar o desactivar el Servicio de Informes, la Forma de respuesta y el Guardar mensajes enviados.
- **Estado de la memoria:** Muestra la cantidad de memoria ocupada en su tarjeta SIM y en su teléfono.
- **Guardar con preferencia:** Le permite escoger la ubicación por defecto donde desea guardar (SIM o Teléfono) sus SMS.

Si no puede responder a una llamada, puede pedir que le dejen un mensaje; luego acceder al Buzón de voz y escucharlo. Tiene que solicitar este servicio a su operador móvil antes de usarlo.

## Configuración

El menú de Configuración le ofrece varias opciones para que personalice su teléfono según sus preferencias y necesidades. También puede volver a establecer la configuración por defecto.

Para acceder a este menú, apriete **[Menú]** en el modo inactivo y seleccione **Configuración**.

- **Intercambio entre las tarjetas SIM:** puede elegir cambiar de una a otra de forma manual o automática.
- **Configuración de las dos tarjetas SIM:** puede activar ambas, activar solo la SIM1 o la SIM2.
- **Configuración del teléfono**
  - **Hora y fecha:** para establecer la ciudad donde reside, la fecha/hora y el formato.
  - **Programar encendido/apagado:** Puede establecer una hora específica en la que el teléfono se apague/encienda de forma automática.
  - **Idioma:** seleccionar su idioma preferido que puede ser inglés, francés, español, portugués, italiano, holandés, alemán o turco.
  - **Prof. del método de entrada:** Seleccionar el método preferido para entrar el texto.
  - **Pantalla:** Puede establecer el fondo de pantalla, el salvapantallas, la forma en que aparece la fecha y la hora.
  - **Tecla de acceso directo:** Puede asignar accesos directos a las funciones que usa con frecuencia en las teclas de navegación para acceder con más rapidez.
  - **Modo en vuelo:** para cambiar al modo “en vuelo”.
  - **Configuración diversa.:** Puede establecer características diferentes para la luz negra de la pantalla.
- **Configuración de red**
  - **Selección de la red**

Puede realizar una nueva búsqueda de red, seleccionar la red y establecer el modo automático o manual de selección de red mientras está fuera de su país (roaming).
  - **Preferencias**
- **Configuración de seguridad**

La configuración de seguridad protege su teléfono y su tarjeta SIM para que no pueda usarse ilegalmente.



- **Configurar la seguridad de la SIM**

Puede activar la contraseña para proteger el teléfono contra el uso no autorizado.

- **Bloqueo con PIN:** Esta función le permite bloquear la tarjeta SIM con el fin de prevenir el uso ilegal por otra persona de sus tarjetas SIM, si le fuese robado.
- **Cambio de PIN:** Le ofrece la posibilidad de cambiar el código PIN.

- **Seguridad del teléfono**

- **Bloqueo del teléfono:** Puede activar el bloqueo del teléfono para proteger su teléfono. Después de activar esta función necesita entrar la contraseña para poder encender el teléfono. La contraseña por defecto es “0000”.
- **Cambiar la contraseña:** Le ofrece cambiar la contraseña para bloquear el teléfono.

- **Bloqueo automático del teclado**

Esto permite bloquear el teclado del teléfono para evitar tocar las teclas de forma accidental. Hay 5 opciones: Off (apagado), 5 segundos, 30 segundos, 1 minuto o 5 minutos.

- **Restaurar la configuración de fábrica**

Puede restaurar la configuración original en caso de que encuentre algún problema con la configuración. Por favor, haga una copia segura de sus datos. Necesitará introducir la contraseña para restaurar la configuración de fábrica. La contraseña por defecto es 1234. En este menú, introduzca la contraseña y apriete OK para reiniciar el teléfono.

## Herramientas

### Calculadora

El teléfono le provee una calculadora con las funciones básicas. Con ella podrá sumar, restar, multiplicar y dividir apretando la tecla correspondiente.

### Calendario

Seleccione esta función para mostrar el calendario del mes actual. Luego podrá seleccionar las siguientes opciones: **Ir a la fecha, Ir al día de hoy, Ir a vista semanal, Ir a vista mensual.**

### Alarma

Esta función le permite establecer que la alarma suene a una hora específica. La alarma del reloj funciona aunque el teléfono esté apagado. Su teléfono ofrece las siguientes opciones:

- Encender/ Apagar: le permite encender o apagar la alarma.
- Editar la alarma: establece la alarma.
- Repetir: selecciona la forma en que se desea que funcione la alarma: Una sola vez, Todos los días o Personalizar.
- Posponer: establece cuánto tiempo después debe volver a sonar después de la primera vez.
- Tipo de alerta: seleccionar el tipo de alerta.

## Solución de problemas

Si encontrase algún problema cuando use el teléfono, por favor haga las siguientes comprobaciones antes de ponerse en contacto con los proveedores de los servicios de postventa.

| Problemas                                  | Causas y Soluciones   |
|--|---|
| No puedo encender el teléfono              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga apretada la tecla de fin de llamada.</li> <li>• Comprobar si la batería está bien introducida. Puede quitar la batería primero y volver a colocarla después de unos segundos.</li> <li>• Compruebe que la batería tiene carga.</li> </ul>                             |
| No puedo conectar con la red               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La señal es demasiado débil, por favor, intente colocarse en un lugar con una señal más fuerte.</li> <li>• El teléfono móvil puede estar fuera de cobertura del operador.</li> <li>• La tarjeta SIM no es válida; contacte por favor a su operador de telefonía.</li> </ul>    |
| La calidad de audio de la llamada es pobre | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apriete la tecla de navegación para aumentar el volumen.</li> <li>• Recepción pobre. Compruebe la fuerza de la señal que aparece en la pantalla.</li> </ul>  |
| El tiempo de espera es muy corto           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando no consigue conectar con la red, el teléfono seguirá buscando el repetidor de la señal. Esto consume mucha batería y reduce el tiempo de espera. Vaya a una zona donde la señal sea fuerte o apague temporalmente el teléfono.</li> <li>• Cambie la batería.</li> </ul> |
| Error en la tarjeta SIM                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que los chips de la tarjeta SIM no estén dañados; utilice un paño limpio para limpiarla.</li> <li>• Compruebe que la tarjeta SIM esté bien colocada.</li> <li>• La tarjeta SIM no es correcta. Póngase en contacto con su operador.</li> </ul>                       |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <p>No puedo marcar para llamar</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el número que ha marcado esté disponible y de que ha apretado la tecla de llamada..</li> <li>• Compruebe que tiene suficiente saldo para realizar llamadas.</li> <li>• Compruebe que la tarjeta SIM es correcta.</li> <li>• Está activada la característica de marcación fija o la restricción de llamadas.</li> <li>• Desactive la función de marcación fija y la restricción de llamadas.</li> </ul> |
| <p>No puedo recibir llamadas</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que su teléfono esté conectado a la red (compruebe si la red está muy ocupada o no es correcta)</li> <li>• Compruebe que dispone de suficiente saldo para recibir llamadas.</li> <li>• Compruebe que la tarjeta SIM es correcta.</li> <li>• Cancele la configuración de desvío de llamadas y la de restricción de llamadas entrantes.</li> </ul>   |